

УРЯДОВИЙ ВІСТНИК ПРАВИТЕЛЬСТВА ПІДКАРПАТСЬКОЇ РУСИ

Видає: ПРЕЗИДІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА ПІДКАРПАТСЬКОЇ РУСИ. — Редакція: ХУСТ, Правительствений будинок (бувш. окр. ур.) — Телефон ч. 130. — Адміністрація там-же. — Передплату та оплату за оголошення засилати на чековий рахунок в Підкарпатському банку в Хусті, чекове кonto 34.688 Прага. — Всі рукописи, офіційні оголошення, повідомлення ітд. надсиляти на адресу редакції. — Передплата на цілий рік 100 Кч, на чверть року 25 Кч, на місяць 10 Кч.
Відповідальний редактор: В. ГРЕНДЖА-ДОНСЬКИЙ.

Рік видання I.

Хуст, дня 29. грудня 1938.

Число 5.

Зміст: I. РОЗПОРЯДЖЕННЯ. (32.—35.) 32. Розпорядження центральної влади (ч. 317.) в дня 12. грудня 1938, котрим заводяться надзвичайні зарядження для області цілої Держави. — 33. Розпорядження правительства Підкарпатської Руси в дня 21. грудня 1938, про перенесення кругу ділання краевого уряду в Хусті на ресортні міністерства Підкарпатської Руси. — 34. Розпорядження правительства Підкарпатської Руси в дня 21. грудня 1938, про перенесення кругу ділання губернатора Підкарпатської Руси на ресорти поодиноких міністерств Підкарпатської Руси. — 35. Розпорядження правительства Підкарпатської Руси в дня 27. грудня 1938, про надзвичайні винагороди державним службовикам. — II. ОГОЛОШЕННЯ. — III. КОНФІСКАТИ.

I. РОЗПОРЯДЖЕННЯ.

32.

Розпорядження центральної влади (ч. 317) з дня 12. грудня 1938.

котрим заводяться надзвичайні зарядження для області цілої держави.

Влада Чехо-Словацької Республіки розпоряджає після § 4. закона з дня 14. квітня 1920. ч. 300 Зб. з. і р. про надзвичайні зарядження, згідно з законом з дня 10. липня 1933. ч. 125 Зб. з. і р., яким змінюється закон про надзвичайні задядження (в дальному лише закон про надзвичайні зарядження).

§ 1.

(1) На основі рішення влади Чехо-Словачької Республіки, одобреного президентом республіки, оголушується після закона про надзвичайні зарядження для області цілої держави на час 3 місяців від дня важності цього розпорядження надзвичайні зарядження, обмежуючи або супендуючи дочасної свободи забезпечені постановами § 113 конституції.

(2) Всі наслідки, вичислені в §§ 8, 9 і 10 закона про надзвичайні зарядження, набувають важності в повному обсяму.

§ 2. *

Краєві президенти уповноважнюються, щоб робили потрібні зарядження після § 11 закона про надзвичайні зарядження.

§ 3.

Це розпорядження відноситься на територію цілої держави і набуває мажності днем 17. грудня 1938; переведуть його всі члени влади.

Др Гаха, в. р.

Беран, в. р.

Др Tico, в. р.

Волошин, в. р.

(також за міністра Ревая)

Сідор, в. р.

(також за міністра дра Ванчо)

Сирови, в. р.

Др Хвалковський, в. р. Др Шадек, в. р.

Др. Фішер, в. р.

Еліаш, в. р.

Др Калфус, в. р.

Др Дурчанський, в. р.

Тепланський, в. р.

Чіпера, в. р.

Др Капрас, в. р.

Др Фаєрабенд, в. р.

Чернак, в. р.

Др Клумпар, в. р.

Др Крейчі, в. р.

Др Гавелка, в. р.

33.

Розпорядження правительства Підкарпатської Руси з дня 21. грудня 1938

про перенесення кругу ділання краевого уряду в Хусті на ресорти міністерства Підкарпатської Руси.

Правительство Підкарпатської Руси розпоряджує на основі 2. уступу, артикулу I. другої часті конституційного закона про автономію Підкарпатської Руси (оголошення правительства Чехо-Словацької Республіки з дня 12. грудня 1938 чис. 329 Зб. з. і р.).

§ 1.

Круг ділання краєвого уряду в Хусті переноситься на компетентні ресорти поодиноких міністерств Підкарпатської Руси.

§ 2.

Це розпорядження набуває обовязуючу силу днем 1. січня 1939.

Переведе його міністер внутрішніх справ в порозумінню з іншими ресортними міністрами Підкарпатської Руси.

До. Августин Волошин, в. р.
Юлій Ревай, в. р.

34.

**Розпорядження правительства
Підкарпатської Руси
з дня 21. грудня 1938**

про перенесення кругу ділання губернатора Підкарпатської Руси на ресорти поодиноких міністерств Підкарпатської Руси.

Правительство Підкарпатської Руси розпоряджує на основі артикулу I. часті другої конституційного закона про автономію Підкарпатської Руси, виголошеного оголошенням правительства Чехо-Словацької Республіки з дня 12. грудня 1938, ч. 329 Зб. з. і р.:

§ 1.

Круг ділання губернатора Підкарпатської Руси переноситься на ресорти поодиноких міністерств Підкарпатської Руси таким способом:

1. Круг ділання, наведений в точках 1, 2, 3, 10, 11 і 12 § 6. і в уступах a, b, c і d точки 1. § 7. закона з дня 26. червня 1937, число 172 Зб. з. і р. на ресорт шкільництва, культури освіти,
2. Круг ділання, наведений в точках 5, 6, 7, 8 і 9 § 6. цитованого закона на міністерство внутрішніх справ,
3. Круг ділання, наведений в точці 2. § 7. цитованого закона на ресорт землеробства.

§ 2.

Це розпорядження набуває обовязуючу силу днем оголошення. Переведуть його

міністер внутрішніх справ, міністер шкільництва, культури освіти і судівництва, і міністер для справ комунікацій і господарських.

Др. Августин Волошин, в. р.
Юлій Ревай, в. р.

35.

**Розпорядження правительства
Підкарпатської Руси
з дня 27. грудня 1938**

про надзвичайні винагороди державним службовикам.

Правительство Підкарпатської Руси розпоряджає на основі § 147 закона про платні ч. 103/1926 Зб. з. і р.:

§ 1.

Ухвалі правительства Чехо-Словацької Республіки з дня 11. жовтня 1938, опублікованій розп. міністерства фінансів з дня 15. жовтня 1938 ч. 123.700/38-VII/20 про надзвичайні винагороди державним службовцям разом з розпорядженням міністерства фінансів з 1. грудня 1938 ч. 130.856/38-VII-30 надається важливість і на Підкарпатській Русі. Обовязуюча сила цих постанов кінчить на Підкарпатській Русі днем 31. грудня 1938 року.

§ 2.

Ухвала міністерської ради з дня 22. грудня 1920 року публікована розп. міністерської ради з дня 24. грудня 1920 ч. 39.155 про діти з титулу ведення подвійного домівства, тратять днем оголошення цього розпорядження важливість і обовязуючу силу на Підкарпатській Русі.

§ 3.

Аванс, який був службовцям при евакуації вплачений у висоти 2500 Кч для жонатих з дітьми, 2000 Кч для жонатих бездітних, і 500 Кч для нежонатих (незамужніх) уважається невираховальним павшалем за перепровадження при евакуації. Правіж на цей аванс можна уважити також додатково (§ 5). Оскільки дійсні видатки при перепровадженні є вищі як цей павшал, будуть ті видатки признані лише

тоді, якщо в даній місцевості евакуація не переводилась військом задармо (на пр. в Ужгороді) і коли відносна особа тим способом евакуації з якихнебудь причин не користувалася.

§ 4.

Якщо титулом правіжей наведених в цьому розпорядженні було виплачено більше, як по цьому позпорядженні належиться; надплата має бути приписана приемцеві до звороту і стягнена зо службової платні в 12 місячних ратах.

§ 5.

Правіжи на основі цього розпорядження мають бути уважнені найдальше до кінця 1939 року.

§ 6.

Це розпорядження набуває обовязуючу силу днем оголошення. Переведуть його всі міністри.

Др. Августин Волошин, в. р.
Юлій Ревай, в. р.

ІІ. ОГОЛОШЕННЯ.

Оголошення.

Правительство Підкарпатської Руси рішило на засіданню дня 21. грудня 1938 на основі § 61. закону про організацію політичної адміністративи

(закон з дня 29. лютого 1920, чис. 126 Зб. з. і р. у злуці зі законом з дня 14. липня 1927, число 125 Зб. з. і р.) розвязати з негайного обовязуючою силою краєве заступництво Підкарпат. Руси. Рівночасно рішило правительство розвязати також краєвий виділ Підкарпатської Руси.

Круг діяння цих двох краєвих органів переходить негайно на краєву адміністративну комісію, яка складається з:

1. дотеперішнього начальника краєвого уряду секційного шефа Др. Олександра Бескида,
2. старшого радника пол. адм. Др. Михайла Кочергана з президії правительства,
3. радника пол. адм. Др. Стефана Стебельського з міністерства для комунікацій і справ господарських,

4. радника пол. адм. Др. Оттона Павлюха з міністерства внутрішніх справ,

5. старшого техн. комісаря інж. Олександра Саната з міністерства комунікацій і справ господарських, і

6. дир. Августина Штефана з міністерства шкільництва, культури й народної освіти.

Комісія гішає більшістю голосів присутніх членів.

Др. Августин Волошин, в. р.
Юлій Ревай, в. р.

Оголошення

правительства Підкарпатської Руси з дня 27. грудня 1938.

Всім ресортам правительства
Підкарпатської Руси.

При канцелярії предсідника правительства, як дорадний орган, заосновується правнича комісія, якої завданням є:

1. подавати добросуди відносно внесків законів і розпоряджень,
2. подати правничі осуди і розізнання в ділах адміністраційних,
3. подавати внески законів і розпоряджень,
4. устійнювати правничу термінологію нашої мови.

Предсідника комісії, його заступника і членів іменує предсідник правительства.

Функція предсідника комісії і її членів є почесна. Засідання правничої комісії скликує її предсідник.

Це зарядження дається до відома з приказом, щоби всі діла для цієї правничої комісії були заслані законодавчому відділу при предсідникові правительства.

Цей відділ полагоджує всі технічні праці і потреби правничої комісії.

Др. А. Волошин, в. р.
Юліян Ревай, в. р.

Оголошення.

Центральна дирекція чис. табакової реєрії в Празі-Кр. Віногради, Слєжська вул. ч. 9, віддасть публичним конкурсом число 46.335/38 доставу 2.500 рисів картону барви винно-червоної в арках 520/970 мм,

односторонньо гладженого для цигаретів «Власта».

Оферти мають бути предложені до 12. години дня 2. січня 1923. Відкриття оферт дня 3. січня 1939 о 10-ій годині. Подрібні умови дасть центральна дирекція в Празі, або торговельна комора.

В Празі дня 28. листопада 1938.

Генеральний директор:
Др. Доленський, в. р.

Центральна дирекція числ. табакової реєї в Празі-Кр. Віногради, Слєжська вул. ч. 9, відасть публичним конкурсом число 46.323/1938 доставу приблизно 13.863 рисів і 1.400 бобин пакетів деревляних паперів для паковання тютюневих фабрикатів.

Оферти мають бути предложені до 12. години дня 31. грудня 1938. Відкриття оферт дня 2. січня 1939 о год. 10-ій. Подрібні умови дасть центральна дирекція в Празі, або торговельна комора.

В Празі дня 28. листопада 1938.

Генеральний директор:
Др. Доленський, в. р.

Земський банк (Земска банка — передже Земський банк чеського королівства), філія в Ужгороді, сповіщає, що через евакуацію приневолена була опустити Ужгород і перенеслась до Братислави, до будинку Земського Банку. Філії з Братиславі, де вона дочасно веде свою діяльність.

Окружний уряд в Тячові оголошує, що паспорт на худобу, виставлений в Углі дня Петра Апшая під числом 650/38 на одного 13-місячного бичка, стратився. Проголошується за неважкий.

Окруж. начальник: підпис нечиткий.

Додаток до оголошення

краєвого уряду в Хусті з дня 7. XII. 1938. ч. п. 1928 ai 1938, про розвязання заступництва лікарської комори для Підкарпатської Руси і установлення управлюючої комісії.

Краєвий уряд в Хусті додатком до свого оголошення з дня 7. грудня 1938 ч. п.

1298 ai 1938 про розвязання заступництва лікарської комори для Підкарпатської Руси уставлення управлюючої комісії позбавляє після § 77. відст. 2. розпор. вл. чис. 8/1928 Зб. з. і р. апеляцію, котра була б евент. проти цього рішення подана, відкладних наслідків, тому що пильний публічний інтерес вимагає, щоб було забезпечено ненарушене ведення агенди лікарської комори.

Проти рішення про виключення відкладних наслідків евент. апеляції по думці § 77. відст. 4. вище згаданого розпорядження влади, апеляція не допустима.

Віцегубернатор П. Р.:
Др. Бескид, в. р.

Оголошення.

1. Село Голубинне свалівської округи, відасть в аренду право полювання на публічній ліцитації, яка відбудеться 9. січня 1939 о год. 14.30 на сільськім уряді в Голубинні. Виклична ціна 150.— Кч. Близчі умови на районовім нотарськім уряді в Сваляві.

2. Село Свалява заповнить місце канц. урядника П. кл. писемною офертною дорогою. Оферти отворяться дня 7. січня 1939 о 12. годині. Умови приняття:

- а) посвідка числ. горожанства,
- б) перфектне знання української мови,
- в) абсолювування середньої школи,
- г) вік — до 35 літ,
- г) лікарське свідоцтво.

Іван Мільфайт, в. р.,
нот. секр.

Оголошення.

Управляюча комісія Підкарпатського банку акційного товариства, призначена розпорядженням правительства Підкарпатської Руси з дня 10. грудня 1938. сповіщує, що на основі письма міністерства господарських справ Підкарпатської Руси з дня 10. грудня 1938. ч. 2079/1938. був змінений статут Подкарпатського банку, акційного товариства в Ужгороді в параграфах 2, 13 останній уступ, 17 і 19 пер-

ше речення, так що ті §§. по зміні звучать так:

Фірма банку звучить: Підкарпатський банк: акційне товариство,

почеськи: Podkarpatská banka, akciová společnost;

понімецьки: Pidkarpatskjyj Bank, Aktiengesellschaft.

Осідком банку є Свалява.

§ 13. останній уступ.

Для оголошень банку призначується часопис »Урядовий Вістник Правительства Підкарпатської Руси« та часопис »Нова Свобода«.

§ 17.

Звичайні загальні збори відбуваються в першій половині року в місці осідку централі банку.

§ 19. перше речення.

Термін загальних зборів мусить бути оповіщений один раз в часописі »Урядовий Вістник Правительства Підкарпатської Руси« та в часописі »Нова Свобода« найменше 14 днів перед загальними зборами, з означенням денного порядку.

Управляюча комісія

Підкарпатського банку, акційного товариства.

Президія Висшого Суду в Пряшові

т. ч. в Левочі

През. 21.290-3-38.

Оголошення.

I. Після § 1 Сталого Виділу з 11. жовтня 1938. чис. 226 Зб. з. і р. делегую для судової агенди для решти районів окружних судів, яких осідок лежить на території, відданій Мадярщині, на час до нової судової організації такі окружні суди:

1. Окружний суд в Великім Березнім

а) для решти району окружного суду в Ужгороді,

б) для наступних сіл району окружного суду в Мукачові: Балажовці, Бенедиківці, Бобовище, Чаповці, Черейвці, Червенсьово, Чомонин, Нове Давидково, Старе Давидково, Горонда, Грибівці, Іванівці, Івковці, Кайданово, Кальник, Клячаново, Копинівці, Руська Кучава, Кузьмино, Лавки, Лохонь

во, Великі Лучки, Медведівці, Микуловці, Пацканьово, Підманастир, Ракошин, Руське, Серенчівці, Страбичово, Шкуратовці, Зняцово, Жуково.

2. Окружний суд в Нижніх Верещьких для таких сіл району окружного суду в Мукачові:

Белебово, Брестів, Буковинка, Феделешівці, Грабово, Кендерешів, Новий Кленовець, Клочки, Кольчино, Вишній Коропець, Німецька Кучава, Куштановиця, Лецовичі, Лісарня, Підгоряни, Пузняківці, Ряпідь, Шелестово, Тростяниця, Вишна Визниця, Нижня Визниця, Жбоївці.

Окружний суд в Іршаві для решти району окружного суду в Мукачові, то є для сіл:

Арданово, Барбово, Березинка, Дорогратово, Дунковиця, Фогараш, Гандеровича, Яблоново, Лалово, Макарівсько, Негрово, Новоселиця, Пістрялово, Ромочевиця, Станово, Залуж, Завидово, Жофія.

II. Після § 2 цит. розпорядження Сталого Виділу, назначую для окружних судів, що підлягають краєвим судам, яких осідок лежить на території, переданій мадярській владі, такі краєві суди:

1. Краєвий суд в Вел. Березнім: для окружного суду в Вел. Березнім та окружного суду в Нижніх Верещьких з району краєвого суду в Ужгороді;

2. Краєвий суд в Хусті: для окружного суду в Іршаві і окружного суду в Севлюші, з району краєвого суду в Берегові.

В Левочі, 9. грудня 1938.

Президент головного суду, в з.:

Др. Собота, в. р.

III. КОНФІСКАТИ.

Краєвий суд в Пряшові заборонив своїм рішенням з дня 5. грудня 1938. під числом Тл 23-38-2 дальнє поширювання неперіодичної летючки з надписом »Манифест«, виданої в Хусті через місця:

1. від слів: »Самостоятельность« до слів »плебисцит«;

2. від слів: »Сума« до слів »в просп'ях українців«;

3. від слів: »Со 76 % русскаго« до слів »наших непріятелей«;

4. від слів: »скажеме просто« до слів »жидовско-большевицких демокраціях«;
5. від слів: »русини уже зреєлѣ« до слів »чесько-румунськѣ границѣ«;
6. від слів: »За дипломатичну« до слів »боялися Бродія«;

7. від слів: »Но не удивляються« до слів: »в парламентѣ провалилися«, після § 493 карн. проц.

Краєвий суд в Пряшові заборонив своїм рішенням з дня 5. грудня 1938. під числом Тл 22-38-2 дальше поширювання летючки з надписом »Манифест«, виданої в Хусті за місця:

1. від слів: »Зато се есть« до слів »льпшу будучность«;
2. від слів: »Мы всѣ русины« до слів »и невтруальнность«, після § 493 карн. проц.

Краєвий карний суд в Празі, як суд пресовий, заборонив рішенням з дня 18. грудня 1938 під чис. Тл 1166-38-2 дальше поширювання неперіодичного друку (летючки) „Pracujicimu obyvatelstvu v Novém Proseku a Kolonii“, виданого коштами приготовлюючого вибору „Národní strany pracujícího lidu“, після § 493 карн. розп.

Краєвий карний суд в Празі, як суд пресовий, заборонив рішенням з дня 18. грудня 1938 під чис. Тл 1167-38-2 дальше поширювання неперіодичного друку (книги) „Na vvnici Páně“, від Беньямина Клічки,

Прага 1938, виданого коштами видавництва дружественної праці в Празі, після § 493 карн. розп.

Краєвий суд в Братиславі заборонив рішенням з дня 20. грудня 1938 під числом Тл 786-38-2 поширювання періодичного часопису „Esti Kurír“ число 285 з дня 16. XII. 1938 за статтю „Magyarország vissza-kapta az 500 éves szántói savanyúvízforráso-kat“ після § 493 карн. проц.

Краєвий суд в Братиславі заборонив рішенням з дня 20. грудня 1938 під числом Тл 785-38-2 поширювання мадярської книжки „Magyar föld — Magyar élet“ від дра Франт. Фодора за її цілий зміст, після § 493 карн. проц.

Краєвий суд в Братиславі заборонив рішенням з дня 20. грудня 1938 під числом Тл 784-38-2 поширювання періодичного часопису 1938 „Egyedül vagyunk“ число від Юрія Олага за статтю „Memento mori“ після § 493 карн. проц.

Краєвий суд в Братиславі заборонив рішенням з дня 20. грудня 1938 під числом Тл 783-38-2 поширювання періодичного часопису „A földgömb“ число 12 з грудня 1938 за статтю „Bilincsek tájulása“ після § 493 карн. проц.